
**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

8 JUILLET 1997

PROJET DE LOI

sur les faillites

AMENDEMENTS

N° 182 DE MM. HOTERMANS ET SIMONET

Art. 50

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Le droit dont dispose le curateur de se faire remettre et d'ouvrir lui-même tout le courrier destiné au failli constitue une dérogation au principe constitutionnel de l'inviolabilité du courrier (article 29).

Elle constitue également — et cet aspect n'est certes pas négligeable — une mesure vexatoire qui peut être ressentie comme humiliante par le failli individuel dont le courrier, même à usage strictement privé, perd toute confidentialité à l'égard du curateur.

Il s'indique dès lors de supprimer cette pratique; à tout le moins, si elle est considérée comme présentant une réelle utilité pour la faillite, il s'indique d'en limiter la durée dans le temps.

Voir :

- 330 - 95 / 96 :

— N° 22 : Projet amendé par le Sénat.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

8 JULI 1997

ONTWERP

van faillissementswet

AMENDEMENTEN

N° 182 VAN DE HEREN HOTERMANS EN
SIMONET

Art. 50

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Het recht van de curator om aan de gefailleerde gerichte brieven in ontvangst te nemen en te openen, wijkt af van het grondwettelijke beginsel van de onschendbaarheid van het briefgeheim (artikel 29).

Bovendien mag men niet over het hoofd zien dat deze maatregel door de individuele gefailleerde als vernederend kan worden ervaren, daar de curator zelfs zijn persoonlijke briefwisseling mag inkijken.

Deze praktijk moet dan ook worden afgeschaft, of minstens, zo men zou oordelen dat zij enig werkelijk nut heeft voor het faillissement, beperkt worden in de tijd.

Zie :

- 330 - 95 / 96 :

— N° 22 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

N° 183 DE MM. HOTERMANS ET SIMONET

Art. 50

Remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« *Les dispositions de l'alinéa précédent ne valent que jusqu'à la clôture du procès-verbal de vérification des créances.* »

R. HOTERMANS
J. SIMONET

N° 184 DE M. LANDUYT
(Contre-amendement)

Art. 33

Remplacer la première phrase par ce qui suit :

« *Les honoraires des curateurs sont fixés compte tenu du caractère public de leur fonction et du degré de complexité de leur mission.* »

JUSTIFICATION

Lors de l'examen du projet au Sénat, une imprécision est apparue concernant le critère du caractère public de la fonction de curateur dans le cadre de la fixation de ses honoraires. L'objectif est pourtant de tenir compte du fait qu'il s'agit d'un mandat judiciaire. On établit dès lors une distinction entre ces honoraires et les tarifs appliqués par les avocats pour des missions civiles.

N° 185 DE M. VAN HOOREBEKE

Art. 8

A l'alinéa 3, remplacer les mots « Le président désigne un ou plusieurs administrateurs provisoires » **par les mots** « *Le président désigne un ou plusieurs administrateurs provisoires parmi les personnes inscrites sur une liste établie par l'assemblée générale du tribunal de commerce,* ».

JUSTIFICATION

Afin d'assurer que les administrateurs provisoires soient désignés de façon objective, il convient de suivre la même procédure que celle appliquée pour les curateurs (voir article 27).

N° 183 VAN DE HEREN HOTERMANS EN SIMONET

Art. 50

Het tweede lid vervangen door wat volgt :

« *De bepalingen van het voorgaande lid gelden slechts tot de sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen.* »

N° 184 VAN DE HEER LANDUYT
(Tegenamendement)

Art. 33

De eerste zin vervangen door wat volgt :

« *Het ereloon van de curators wordt bepaald met inachtneming van het openbaar karakter van hun ambt en de graad van complexiteit van hun opdracht.* »

VERANTWOORDING

Bij de bespreking in de Senaat is onduidelijkheid gerezen over het criterium van het openbaar karakter van het ambt van curator bij de bepaling van het ereloon. De bedoeling is nochtans dat rekening zou worden gehouden met het gegeven dat het een gerechtelijk mandaat betreft. Aldus wordt een onderscheid gemaakt met de tarieven die door de advocatuur worden vastgesteld voor private opdrachten.

R. LANDUYT

N° 185 VAN DE HEER VAN HOOREBEKE

Art. 8

In het derde lid, de woorden « De voorzitter wijst een of meer voorlopige bestuurders aan » **vervangen door de woorden** « *De voorzitter wijst een of meer voorlopige bewindvoerders aan uit de personen ingeschreven op een lijst opgesteld door de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel* ».

VERANTWOORDING

Ten einde de aanduiding van de voorlopige bestuurders op een objectieve manier te laten gebeuren, dient dezelfde procedure te worden gevolgd voor de curatoren (zie artikel 27).

N° 186 DE M. VAN HOOREBEKE

Art. 25

A l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots « arrête toute saisie faite à la requête des » **par les mots** « *suspend l'exécution de toute saisie faite à la requête des* ».

JUSTIFICATION

L'alinéa 1^{er} actuel de l'article 25 est en contradiction avec l'article 26, étant donné que l'arrêt de la saisie met un terme à celle-ci, alors qu'en l'occurrence, l'objectif est que l'exécution de la saisie soit suspendue, ainsi qu'il ressort de l'article 26.

N° 187 DE M. VAN HOOREBEKE

Art. 30

Supprimer chaque fois la première phrase de la formule du serment.

JUSTIFICATION

Les avocats ont déjà prêté ce serment lors de leur réception (voir article 429 du Code judiciaire).

N° 188 DE M. VAN HOOREBEKE

Art. 38

Remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :
« *S'il constate que la faillite devra être clôturée pour insuffisance d'actif, le curateur demande au juge-commissaire à être exonéré de l'obligation de publication dans des journaux ou des périodiques ayant une diffusion régionale. Les frais de publication au Moniteur belge qui ne sont pas couverts par l'actif resteront à charge du Moniteur belge.* »

JUSTIFICATION

En néerlandais, le mot « *ontlasten* » n'a pas la même signification que le mot « *ontheffen* ».

La publication au *Moniteur belge* étant indispensable, les frais y afférents ne peuvent être mis à charge du curateur en cas d'insuffisance d'actif.

N° 186 VAN DE HEER VAN HOOREBEKE

Art. 25

In het eerste lid, de woorden « doet elk beslag gelegd ten verzoeken van » **vervangen door de woorden** « *schorst de tenuitvoerlegging van elk beslag gelegd op verzoek van* ».

VERANTWOORDING

Het huidige eerste lid van artikel 25 is in strijd met artikel 26, aangezien het ophouden van het beslag een einde stelt aan het beslag, terwijl hier bedoeld wordt dat de tenuitvoerlegging van het beslag wordt opgeschort, zoals blijkt uit artikel 26.

N° 187 VAN DE HEER VAN HOOREBEKE

Art. 30

De eerste zin van de eedformule telkens weglaten.

VERANTWOORDING

De advocaten hebben reeds deze eedformule afgelegd bij hun aanneming (zie artikel 429 van het Gerechtelijk Wetboek).

N° 188 VAN DE HEER VAN HOOREBEKE

Art. 38

Het laatste lid vervangen door wat volgt :
« *Indien de curator vaststelt dat het faillissement zal moeten gesloten worden bij gebrek aan actief, verzoekt hij de rechter-commissaris ontheven te worden van de bekendmakingsplicht in de dagbladen of de periodieke uitgaven met regionale spreiding. De kosten van bekendmaking in het Belgisch Staatsblad die niet door het actief worden gedekt, zullen ten laste blijven van het Belgisch Staatsblad.* »

VERANTWOORDING

Het woord « *ontlasten* » heeft een andere betekenis dan « *ontheffen* ».

De publicatie in het *Belgisch Staatsblad* is noodzakelijk zodat de kosten hieraan verbonden niet ten laste van de curator kunnen worden gelegd indien er geen voldoende actief voorhanden is.

N° 189 DE M. VAN HOOREBEKE

Art. 68

A l'alinéa 2, supprimer les mots « et fixe la date et l'heure des débats ».

JUSTIFICATION

Il n'appartient pas au juge-commissaire de fixer le rôle des tribunaux.

N° 190 DE M. VAN HOOREBEKE

(Contre-amendement)

Art. 71

Dans le texte néerlandais, remplacer le mot « aansprakelijkheid » **par le mot** « *verantwoordelijkheid* ».

N° 191 DE M. VANDEURZEN ET CONSORTS

(Contre-amendement)

Art. 51

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 51. — *Les curateurs recherchent et recourent sur leurs quittances, toutes les créances ou sommes dues au failli.*

Les deniers provenant des ventes et recouvrements faits par les curateurs sont versés à la Caisse des dépôts et consignations dans les huit jours de la recette. Le juge-commissaire peut toutefois, sur requête, autoriser le curateur à conserver sur un compte bancaire un montant limité, destiné à financer les opérations courantes. Dans son ordonnance, le juge-commissaire fixe le montant maximum que le curateur est autorisé à conserver sur le compte.

En cas de retard, les curateurs doivent les intérêts commerciaux des sommes qu'ils n'ont pas versées, sans préjudice de l'application de l'article 31. ».

N° 189 VAN DE HEER VAN HOOREBEKE

Art. 68

In het tweede lid, de woorden « en bepaalt de datum en het uur van de debatten » **weglaten.**

VERANTWOORDING

Het is niet aan de rechter-commissaris om de rol van de rechtbanken te bepalen.

N° 190 VAN DE HEER VAN HOOREBEKE

(Tegenamendement)

Art. 71

Het woord « aansprakelijkheid » **vervangen door het woord** « *verantwoordelijkheid* ».

K. VAN HOOREBEKE

N° 191 VAN DE HEER VANDEURZEN c.s.

(Tegenamendement)

Art. 51

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 51. — *Alle schuldvorderingen of geldsommen die aan de gefailleerde verschuldigd zijn, worden door de curators opgespoord en tegen kwijting geïnd.*

De gelden afkomstig van verkopeningen en invorderingen door de curators gedaan, worden binnen acht dagen na ontvangst in de Deposito- en Consignatiekas gestort. De rechter-commissaris kan evenwel op verzoekschrift de curators machtigen een beperkt bedrag op een bankrekening te bewaren, dienstig voor de lopende verrichtingen. In de beschikking bepaalt de rechter-commissaris het maximumbedrag dat de curators op die rekening mogen bewaren.

Bij nalatigheid zijn de curators interest zoals in handelszaken verschuldigd voor de sommen die zij niet hebben gestort, onverminderd de toepassing van artikel 31. ».

J. VANDEURZEN
T. PIETERS
S. VERHERSTRAETEN

N° 192 DE M. VAN HOOREBEKE

Art. 90

A la troisième ligne, remplacer les mots « la rémunération » par les mots « la rémunération brute ».

JUSTIFICATION

La question de savoir ce qu'il convient d'entendre par la rémunération, la rémunération brute ou nette, fait actuellement l'objet d'une discussion.

En précisant qu'il s'agit de la rémunération brute, on met définitivement fin à cette discussion.

N° 193 DE M. VAN HOOREBEKE

Art. 101

Remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« a) Si la vente a été faite sans terme, le vendeur peut même revendiquer les biens vendus tant qu'ils sont en la possession de l'acheteur, et en empêcher la revente, pourvu que la revendication soit exercée dans la huitaine de la livraison et que les objets se trouvent dans le même état que lors de la livraison.

b) La déchéance du droit de revendication emporte également celle de l'action en résolution, à l'égard des créanciers en concours.

c) Que la vente ait été faite à terme ou non, le droit de revendication et le privilège continuent néanmoins d'exister, pour autant que les objets :

— se trouvent encore en tout ou en partie en nature chez le débiteur et

— que, dans la huitaine de la livraison, une copie, certifiée conforme par le vendeur, de la facture, même non acceptée, ou de tout autre acte constatant la vente et — pour ce qui concerne le droit de revendication — comprenant une clause de réserve de propriété, soit déposée au greffe du tribunal de commerce de l'arrondissement dans lequel le débiteur a son domicile ou, à défaut de celui-ci, sa résidence.

Cette condition s'applique mutatis mutandis au droit de revendication des biens donnés en leasing ou donnés au débiteur en dépôt ou en consignation pour être revendus pour le compte de l'envoyeur.

Le greffier dresse sur la copie acte de dépôt. Les copies sont réunies en un volume et il en est dressé, au jour le jour, une table sur fiches par noms des personnes auxquelles les biens ont été vendus ou donnés en leasing, en dépôt ou en consignation.

N° 192 VAN DE HEER VAN HOOREBEKE

Art. 90

De woorden « worden het loon » vervangen door de woorden « worden het brutoloon ».

VERANTWOORDING

Thans is er een discussie tussen wat onder loon dient te worden verstaan, het bruto- of het nettoloon.

Door de vermelding van bruto loon is deze discussie definitief uitgesloten.

N° 193 VAN DE HEER VAN HOOREBEKE

Art. 101

Het tweede lid vervangen door wat volgt :

« a) Indien de verkoop zonder tijdsbepaling gedaan is, kan de verkoper de verkochte goederen zelfs terugvorderen zolang zij zich in het bezit van de koper bevinden, en de wederverkoop ervan beletten, mits de terugvordering geschiedt binnen acht dagen na de levering en de voorwerpen zich nog in dezelfde staat bevinden als ten tijde van de levering.

b) Het verval van het recht op terugvordering brengt tevens het verval mee van de rechtsoverdracht tot ontbinding ten aanzien van de schuldeisers in samenloop.

c) Niettemin blijven het recht op terugvordering en het voorrecht bestaan, ongeacht of de verkoop al dan niet onder tijdsbepaling is gedaan, voor zover de goederen :

— zich nog geheel of gedeeltelijk in natura bij de schuldenaar bevinden, en

— binnen acht dagen na de levering een door de verkoper eensluidend verklaard afschrift van de al dan niet aanvaarde factuur of van elke andere akte waaruit de verkoop blijkt, en waarin — voor wat het recht op terugvordering betreft — een beding van eigendomsvoorbehoud is opgenomen, wordt neergelegd op de griffie van de rechtbank van koophandel van het arrondissement waarin de schuldenaar zijn woonplaats, of bij gebreke hiervan zijn verblijfplaats heeft.

Dezelfde voorwaarde is van overeenkomstige toepassing op het recht op terugvordering van de goederen die in financieringshuur zijn gegeven of in bewaring of consignatie zijn gegeven om te worden verkocht voor rekening van de afzender.

De griffier stelt op dit afschrift een akte van neerlegging. De afschriften worden in een boekdeel verzameld en hiervan wordt een dagelijks bij te houden bestand aangelegd, volgens de namen van de personen aan wie de goederen werden verkocht of in financieringshuur, bewaring of consignatie zijn gegeven.

Sur indication préalable de l'identité de l'acheteur, le greffier est tenu de donner communication de cette copie à toutes les personnes qui en font la demande. La livraison est établie, sauf la preuve contraire, par les livres du vendeur.

d) Si les biens sont devenus immobiliers par incorporation, le droit de revendication est frappé de déchéance, mais le privilège est maintenu pendant cinq ans à partir de la livraison et, en cas de faillite du débiteur, déclarée avant l'expiration des cinq années de la durée du privilège, celui-ci est maintenu jusqu'à la liquidation de ladite faillite. Il peut être prorogé par un nouveau dépôt de pièces conformément au d) avec mention du solde restant dû.

e) Si les biens ne sont plus présents en nature chez le débiteur, le droit de revendication est remplacé par un privilège sur le prix de vente des biens dans la mesure où celui-ci n'a pas été payé ni réglé en valeur, ni compensé en compte-courant entre le débiteur et l'acheteur. L'article 1690, alinéas 2 à 4, du Code civil est applicable, mutatis mutandis à ce privilège.

f) A peine de déchéance, la revendication doit être exercée avant la clôture du procès-verbal de vérification des créances. »

JUSTIFICATION

Voir Dirix, E. et Storme, M.E., *Nieuw recht op komst — eigendomsvoorbehoud in het ontwerp van faillissementswet : hopeloos onsamenhangend*, RW 1995-1996, 1421-1424 ainsi que la proposition de loi déposée par MM. VAN HOOREBEKE-BOURGEOIS (Doc. n° 762/1-96/97).

N° 194 DE M. LANDUYT ET CONSORTS
(Contre-amendement)

Art. 142

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 142. — Un article 492bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même code :

« Art. 492bis. — Sont punis d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 100 francs à 500 000 francs, les dirigeants de droit ou de fait des sociétés commerciales et civiles ainsi que des associations sans but lucratif qui, frauduleusement, ont fait des biens ou du crédit de la personne morale, un usage qu'ils savaient contraire à l'intérêt de celle-ci, à des fins personnelles ou pour favoriser une autre personne morale ou entreprise dans laquelle ils étaient intéressés directement ou indirectement.

De griffier is gehouden aan allen die erom verzoeken en vooraf de identiteit van deze personen opgeven, inzage te verlenen van dit afschrift. De levering wordt bewezen door de boeken van de verkoper, behoudens tegenbewijs.

d) Wanneer de goederen onroerend zijn geworden door incorporatie, vervalt het recht van terugvordering, doch het voorrecht blijft bestaan gedurende vijf jaren te rekenen vanaf de levering, alsmede, indien de schuldenaar failliet wordt verklaard voordat de vijf jaar zijn verstreken, tot na de vereffening van het faillissement. Het kan verlengd worden door een hernieuwde neerlegging overeenkomstig d), met vermelding van het nog verschuldigde saldo.

e) Wanneer de goederen niet meer in natura aanwezig zijn bij de schuldenaar, wordt het recht van terugvordering vervangen door een voorrecht op de prijs waarvoor de goederen zijn verkocht, in zover deze niet is betaald, noch in waardepapier voldaan, noch in rekening-courant tussen schuldenaar en de koper verrekend. Artikel 1690, tweede tot vierde lid van het Burgerlijk Wetboek zijn van overeenkomstige toepassing op dit voorrecht.

f) Op straffe van verval dient de terugvordering te worden ingesteld voor de sluiting van het proces-verbaal tot verificatie van de schuldvorderingen. »

VERANTWOORDING

Zie Dirix, E. en Storme, M.E., *Nieuw recht op komst — eigendomsvoorbehoud in het ontwerp van faillissementswet : hopeloos onsamenhangend*, RW 1995-1996, 1421-1424 en het wetsvoorstel VAN HOOREBEKE-BOURGEOIS (Stuk n° 762/1-96/97).

K. VAN HOOREBEKE

N° 194 VAN DE HEER LANDUYT c.s.
(Tegenamendement)

Art. 142

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 142. — In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 492bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 492bis. — Met gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met geldboete van honderd frank tot vijfhonderdduizend frank worden gestraft de bestuurders, in feite of in rechte, van handelsvennootschappen en burgerlijke vennootschappen, alsook van verenigingen zonder winst oogmerk, die van de goederen of van het krediet van de rechtspersoon bedrieglijk een gebruik maken waarvan zij wisten dat het strijdig was met diens belangen, en wel voor eigen doeleinden of om een ander rechtspersoon of een ande-

Les coupables peuvent, de plus, être condamnés à l'interdiction conformément à l'article 33. »

JUSTIFICATION

Le texte du nouvel article 492bis du Code d'instruction criminelle amendé par le Sénat, qui tend à incriminer l'usage frauduleux des biens ou du crédit d'une personne morale, soulève de nombreuses questions.

Il est frappant de constater que, contrairement au texte initial, la version adoptée par le Sénat ne renvoie plus au cas où cet usage frauduleux a pour but « de favoriser une autre personne morale ou une autre entreprise dans laquelle ils étaient intéressés directement ou indirectement ». Cette disposition permet-elle encore de poursuivre les opérations illicites réalisées au sein d'un groupe ? Il ressort de divers événements récents que c'est précisément là que le bât blesse. La doctrine a également déjà souligné l'importance d'une telle disposition, notamment pour réprimer pénalement les glissements injustifiés de patrimoine au sein de groupes de sociétés (François, A., « Het wankele evenwicht tussen vennootschaps- en groepsbelang », T.R.V., 1994, p. 221 et suivantes, n° 13). Pareille disposition pénale améliorerait dès lors la protection juridique de toutes les personnes qui, conformément à une conception moderne de l'intérêt de la société, participent à une société liée à un groupe.

Il n'est pas certain que, telle qu'elle est libellée actuellement, cette disposition s'applique encore à ces situations. Si tel n'était pas le cas, elle perdrait une grande partie de son intérêt. Il convient en outre de se souvenir qu'il s'agit d'une disposition pénale d'interprétation stricte.

Comment convient-il dans ce cas d'interpréter les mots « directement ou indirectement » ? Par analogie avec les mots « directement ou indirectement » figurant à l'article 60 des lois sur les sociétés commerciales ?

Des incertitudes subsistent également quant à la signification du mot « significativement ». Il ressort de la discussion qui a eu lieu en commission de la Justice du Sénat que l'interprétation de cette notion n'est pas sans équivoque.

On peut également s'interroger sur l'ajout des mots « et (et non « ou ») à ceux de ses créanciers ou associés ». En rendant cette condition cumulative, on permettra sans doute à un certain nombre de cas d'échapper à l'application de cette disposition.

Dans le souci d'éviter ces imprécisions et ces difficultés d'interprétation, il paraît opportun de rétablir le texte initial, tel qu'il avait été rédigé par la commission Krings et adopté par la Chambre.

re onderneming te bevoordelen waarin zij rechtstreeks of onrechtstreeks belang hebben. De schuldingen kunnen daarenboven veroordeeld worden tot ontzetting van hun rechten overeenkomstig artikel 33. »

VERANTWOORDING

De door de Senaat geamendeerde versie van het nieuwe artikel 492bis van het Strafwetboek, dat het misbruik van de goederen en het krediet van rechtspersonen beoogt strafbaar te stellen, roept heel wat vragen op.

Merkwaardig is dat, in tegenstelling dat de oorspronkelijke tekst, niet meer uitdrukkelijk wordt verwezen naar het geval waarin dergelijk misbruik gemaakt wordt « om een ander rechtspersoon of een andere onderneming te bevoordelen waarin zij rechtstreeks of onrechtstreeks belang hebben ». Volstaat deze bepaling nog wel om ongeoorloofde intragroepsverrichtingen aan te pakken ? Diverse recente gebeurtenissen wijzen uit dat precies daar zich belangrijke problemen stellen. Ook in de rechtsleer werd trouwens al gewezen op het belang van dergelijke bepaling om onder meer onverantwoorde verogensverschuivingen binnen vennootschapsgroepen strafrechtelijk te beteugelen (François, A., « Het wankele evenwicht tussen vennootschaps- en groepsbelang », TRV, 1994, blz. 221 en volgende, n° 13). Dergelijke strafbepaling zou dan ook een grotere rechtsbescherming bieden aan degenen die, in een moderne opvatting van het vennootschapsbelang, bij een groepsvennootschap zijn betrokken.

Het is onzeker of deze bepaling onder de huidige formulering nog voor deze situaties dienstig is. Indien dit niet het geval is zou zij een groot stuk van haar betekenis verliezen. Hierbij moet men ook voor ogen houden dat het een strafbepaling betreft, die restrictief moet worden uitgelegd.

Hoe dienen in dit verband de woorden « rechtstreeks of indirect » te worden uitgelegd ? Naar analogie met de woorden « rechtstreeks of onrechtstreeks » in artikel 60 van de handelsvennootschappenwet ?

Onzekerheid bestaat ook over het toegevoegde begrip « op betekenisvolle wijze ». Uit de bespreking in de commissie voor de Justitie van de Senaat blijkt dat de interpretatie daarvan niet eenduidig zijn.

Vragen moeten ook worden gesteld bij de toevoeging « en » (dus niet : of) « van die van zijn schuldeisers of vennoten ». Door die voorwaarde cumulatief te stellen zullen allicht een aantal gevallen aan de toepassing van deze bepaling ontsnappen.

Om deze onduidelijkheden en interpretatiemoeilijkheden te vermijden lijkt het dan ook aangewezen de oorspronkelijke tekst, zoals uitgewerkt door de Commissie Krings en goedgekeurd door de Kamer, in ere te herstellen.

R. LANDUYT
L. TOUSSAINT
D. VANDENBOSSCHE

N° 195 DE M. VAN HOOREBEKE

Art. 150

Compléter la première phrase par ce qui suit :

« et ne s'appliquent qu'aux faillites prononcées après l'entrée en vigueur de la présente loi. »

JUSTIFICATION

Il est impensable que la nouvelle loi soit immédiatement applicable aux faillites déjà prononcées mais non encore clôturées.

N° 196 DE M. VANDEURZEN ET CONSORTS
(Contre-amendement)

Art. 116

A l'article 119~~ter~~ proposé, alinéa 2, supprimer les mots « le créancier privilégié prévu à l'article 19 de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, ».

N° 195 VAN DE HEER VAN HOOREBEKE

Art. 150

De eerste zin aanvullen met wat volgt :

« en is enkel van toepassing op de faillissementen uitgesproken na het in werking treden van deze wet. »

VERANTWOORDING

Het is ondoenbaar de nieuwe wet onmiddellijk van toepassing te verklaren op de reeds uitgesproken en nog niet afgesloten faillissementen.

K. VAN HOOREBEKE

N° 196 VAN DE HEER VANDEURZEN c.s.
(Tegenamendement)

Art. 116

In het voorgestelde artikel 119~~ter~~, in het tweede lid, de woorden « de bevoorrechte schuldeiser vermeld in artikel 19 van de hypotheekwet van 16 december 1851 » **weglaten.**

J. VANDEURZEN
T. PIETERS
S. VERHERSTRAETEN